



交流简讯



公益财团法人 宫崎县国际交流协会 〒880-0805 宫崎市橘通东4-8-1 CARINO宫崎 地下1楼
 电话: 0985-32-8457 传真: 0985-32-8512 网址: <https://www.mif.or.jp> 电邮: miyainfo@mif.or.jp
 开馆时间: 10:00~19:00 (星期二至星期六) 休馆日: 星期日, 星期一, 公定假日以及年终年初 (12月29日~1月3日)

宫崎县国际交流协会休息日

3月21日(星期二)是国定假日, 本协会将休馆。



日语练习会 ※免费, 不必事先报名

- ◇时间: [星期三] 上午10点30分~上午11点30分
 3月1日, 3月8日, 3月15日, 3月22日, 3月29日
 [星期五] 上午10点30分~上午11点30分
 3月3日, 3月10日, 3月17日, 3月24日, 3月31日
 [星期六] 下午2点30分~下午3点30分
 3月4日, 3月11日, 3月18日, 3月25日
- ◇地点: CARINO宫崎 地下一楼
 ◇洽询: (公财)宫崎县国际交流协会



「外国人眼里的宫崎」作品巡回 ~延冈篇~ ※免费

居住在宫崎县的外国人将展出以“宫崎”为主题的63件艺术作品。请来看看从一个外国人的角度所看到的“宫崎”。

- ◇展示期间: 3月3日(星期五)至3月17日(星期五)
 ◇展示地点: 延冈站前综合设施ENCROSS
 ◇展品: 摄影、绘画、书法、手工艺品
 ◇洽询: 延冈市国际交流推进室 TEL: 0982-22-7006



与国际交流员的聊天会 ♪ ※免费, 需报名

想用日语或外语与宫崎县的国际交流员交谈吗?



- ★来自英国 Eilidh女士 (日语或英语)
 ◇时间: ①3月3日(星期五) 下午3点00分~下午4点00分
 ②3月24日(星期五) 下午3点00分~下午4点00分
 ◇报名截止日期: ①2月28日(星期二) ②3月22日(星期三)



- ★来自新加坡 昱丁女士
 ◇时间: ①3月14日(星期二) 下午3点00分~下午4点00分 (日语或中文)
 ②3月14日(星期二) 下午6点00分~下午7点00分 (日语或英语)
 ◇报名截止日期: ①3月9日(星期四) ②3月9日(星期四)



- ★来自韩国 Hae jeong女士 (日语或韩语)
 ◇时间: ①3月23日(星期四) 下午3点00分~下午4点00分
 ②3月30日(星期四) 下午3点00分~下午4点00分
 ◇报名截止日期: ①3月18日(星期六) ②3月25日(星期六)

※②以学生为对象。小学生的参加者必须由监护人接送护。

- ◇地点: Carino宫崎 地下一楼 宫崎国际PLAZA
 ◇定员: 4人(优先考虑参加次数较少的朋友, 以先后顺序为准)
 ※请通过电话, 邮件或到本协会窗口报名。
 ◇报名/咨询: (公财)宫崎县国际交流协会

募集宫崎县国际广场柜台义工

我们在募集住在县内18岁以上并有兴趣帮忙国际广场业务的柜台义工。有兴趣者, 请在填妥报名表格后, 在3月4日(星期六)之前报名。(若报名人数太多, 将进行书面挑选)

- ※不分国籍, 但必须能以简单的日语会话
 ◇活动期间: 2023年4月7日(星期五)至2023年9月30日(星期六)
 ※不包括周日与假日

- ◇活动时间: 星期二至星期六的其中一天
 ※每周同一天、同一时段

- ①早上10点15分~中午12点45分 ②下午1点~3点半

- ◇内容: 来馆者对应、图书的出借与归还手续、文件发送的帮助、图书与资料的整理、使用过的邮票等的整理与发送等。

- ◇其他: 不支付交通费或酬金

※义工保险费由本协会负担, 若使用CARINO宫崎的停车场, 我们可以提供停车券。

- ◇报名/洽询: (公财)宫崎县国际交流协会



我们成立了Hinata Nihongo Navi!

Hinata Nihongo Navi是一个为宫崎县内想学习日语的外国居民和想支持日语学习的日本居民提供的门户网站。以下是在每个市政当局实施的日语课程和学习支持者培训课程等活动。请充分利用它。

<https://hinatanihongo.mif.or.jp/chinese/>



- ◇洽询: (公财)宫崎县国际交流协会

日语志愿者导师的介绍 ※免费, 要报名

我们能够为在住的外国人/归国者介绍本协会的日语志愿者导师。学习场所、时间、内容等由学者决定。

- ◇对象: 居住在县内想学习日语的人
 ◇报名/洽询: (公财)宫崎县国际交流协会



宫崎县国际广场 图书角的介绍

位于Carino宫崎地下一层的“宫崎国际广场”内设有图书角，每个人可以免费借阅最多两本书，为期两周。除了关于多文化共存的书籍以外，我们还有英文、中文、韩文等的外语书籍，以及日语能力测试的教科书。您还可以在国际广场或附属的交流空间阅读英文报纸和学习。请利用这些设施。

【宫崎县国际广场】

CARINO宫崎 地下1楼

电话：0985-32-8457 电邮：miyainfo@mif.or.jp

开馆时间：10:00~19:00（星期二至星期六）

休馆日：星期日，星期一，

公定假日以及年终年初（12月29日~1月3日）



职员的推文

在台北市的邻市新北市，有一条从车站步行不远便可抵达的缅甸街。在名为“华新街”的街上，有经营缅甸料理、云南山地和泰国料理以及东南亚的食材专卖店。自90年代以来，台湾一直在一项被称为“南向政策”的政策下接受来自国外的移民，以应对劳动力短缺的问题。这条街居住着许多缅甸移民，有着各种不同的文化。

在宫崎县，“越南人”是居住在该县的外国籍人口中最多的。据我所知，在宫崎市、惠比诺市和都城市都有越南人经营的餐馆和食材专卖店。走进商店或与日常生活中遇到的外国人交谈可能需要一些勇气。然而，我们可以踏出一步，像用简单的问候为契机，深化作为居住在同一社区成员的交流。通过关注和关心作为生活在同一社区的居民的外国人，我们也许能够建立起一种联系。（职员：U）



募集赞助会员！

年会费 个人：2,000円 团队：10,000円

赞助会员将…

- 收到每个月发行的「国际交流简讯」。
- 收到每年发行2次的宣传杂志「South Wind」。
- 能优先参加本协会举办的讲座。
- 能获得本协会举办的讲座的参加费回扣。
- (只限于赞助团队) 团队的网站能和本协会的主页连接。



◇报名/洽询：(公财)宫崎县国际交流协会

宫崎外国居民支援中心的通知

在线 (Zoom) 咨询 ※免费·要报名

宫崎外国人支援中心为不能亲自拜访中心的人提供【在线 (Zoom) 咨询】。请填写以下①至④，并通过电子邮件向

(support@mif.or.jp) 申请。

①您的姓名, ②电子邮件地址, ③您想咨询的日期和时间, ④您想咨询的事项 (育儿, 工作, 学校/教育, 医疗, 离婚, 学习日语, 居留资格等)

◇咨询时间：周二至周六

(上午) 上午10点30分~下午12点00分,

(下午) 下午2点00分~下午5点00分

※周日, 周一和公共假期休息。

◇报名/洽询：宫崎外国居民支援中心 (CARINO宫崎 地下一楼)

电话：0985-41-5901 传真：0985-41-5902

电邮：support@mif.or.jp



3月份的活动



活动	时间	地点	洽询处
第9届宫崎祭	3月4日 (星期六) 上午11点00分~下午6点00分	高千穗街, AMU广场宫崎周边 宫崎市	MRT祭宫崎执行委员会 0985-27-5532
高锅 (高野部) 城址 樱花祭 2023	3月26日 (星期日) 上午10点00分~下午4点00分	舞鹤公园 高锅町	高锅町観光協会 0983-22-5588

以自己的步伐探险宫崎

《春天的花朵》



宫崎县 国际交流员
王昱丁

随着天气变得暖和，春天的气息扑面而来。新加坡没有四季，所以当星巴克推出印有樱花的杯子的春季饮料时，很多新加坡人都排起了队。樱花是春天的标志与代表，但我实际上也喜欢其他春天的花朵。

在日本，鲜花具有很多意义。花道，或插花，是日本三大古典精致艺术之一。与此同时，令人惊讶的是，日本的纹身历史悠久，日本花卉是一种流行的纹身。同时，日本因樱花而闻名，连同赏花、在樱花树下边野餐边欣赏樱花的整个概念，吸引许多游客在樱花季节去日本旅行。其实在3月中盛开的樱花以外，我也很喜欢在2月底开花的梅花，以及在4月盛开的喜林草和紫藤。大家知道黄色的油菜花也和樱花在同一时期开花吗？想象着天空的蓝，树上的粉红，加上草原上的黄与绿色，让我迫不及待春天的到来。

希望大家在忙碌的生活中能抽出时间来赏花，尽情享受春节的气息。虽然我最喜欢的颜色不是粉红色，但是我很想买所有关于樱花的東西，包括等了一年的星巴克春天限定饮料。

